

# XIII. RHAPSODIE HONGROISE

Andante sostenuto

*mf malinconico*

3 2 4 1

3 2 4 1

riten.

3 2 4 1 3 2

dim.

4 *a tempo*

*dolce*

3

3

*con S.*

8 *riten.*

*a tempo*

*rinforz. flebile*

*rinforz.*

3

3

[5 2 1 2 - 1] *smorz.*

11 *Più lento*

*f*

*marcato*

7

8 *pesante*

3

2

4

13

2/4

riten.

16

Tempo I

dolce

18

8

1 3 1 4 3 1 4 3 1 4 3

19

3

13

riten.

smorz.

13

21

3

3

sf

sf

più f marcato

8

\*) Sämtliche Töne des Akkords sollen gleichzeitig mit der Tenorstimme aufhören.

\*) All the notes in the chord are to be released simultaneously with the tenor line.

*Più lento*

24 pesante

tr

riten.

rinforz.

2/4

Detailed description: This system contains measures 24 and 25. Measure 24 features a piano introduction with a 'pesante' (heavy) feel. The right hand has a melodic line with a trill (tr) and a fermata. The left hand has a rhythmic accompaniment. Measure 25 continues the piece with a 'riten.' (ritardando) and 'rinforz.' (rinforzando) marking. The time signature is 2/4.

*Poco più mosso*

25

2/4 mf marcato con grazia

Detailed description: This system contains measures 25, 26, and 27. The tempo is 'Poco più mosso' and the dynamics are 'mf marcato con grazia'. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a rhythmic accompaniment. The time signature is 2/4.

28

1 1

dolce

Detailed description: This system contains measures 28, 29, and 30. The tempo remains 'Poco più mosso'. The dynamics are 'dolce'. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a rhythmic accompaniment. The time signature is 2/4.

31

Detailed description: This system contains measures 31, 32, and 33. The tempo remains 'Poco più mosso'. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a rhythmic accompaniment. The time signature is 2/4.

34

37

*dolce plintivo*

*più dolce*

*Red.*

39

42

*smorz.*

*mf dolce con anima*

\*) Die sich in dem tieferen Register bewegendem Fis-dur-Takt (43) und A-dur-Takt (45) sind *giusto*, ihre um eine Oktave höheren Varianten (Takt 44, 46) dagegen in einer freieren und zugleich Echowirkung hervorrufenden Spielweise vorzutragen. Das Notenbild haben wir dementsprechend gestaltet.

\*) The two predominantly low-register bars, 43 in F sharp major and 45 in A major, are to be played *giusto*, their variants one octave higher (bars 44 and 46) should, however, be played in a rather freer manner that also suggests an echo effect. We have altered the layout of the musical text accordingly.

44

*p* *mf*

This system contains measures 44 and 45. The key signature has two sharps (F# and C#). Measure 44 features a piano (*p*) dynamic with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Measure 45 features a mezzo-forte (*mf*) dynamic with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Both measures have a fermata over the first measure.

46

*p* *smorz.* *mf* *cantabile*

This system contains measures 46, 47, and 48. Measure 46 is piano (*p*) with a fermata. Measure 47 is marked *smorz.* (ritardando). Measure 48 is mezzo-forte (*mf*) and marked *cantabile*. The key signature remains two sharps.

49

*p* *mf*

This system contains measures 49 and 50. Measure 49 is piano (*p*) with a fermata. Measure 50 is mezzo-forte (*mf*) with a fermata. The key signature remains two sharps.

51

*p*

This system contains measures 51 and 52. Measure 51 is piano (*p*) with a fermata. Measure 52 is piano (*p*) with a fermata. The key signature remains two sharps.

53

tr

dolce grazioso

56

8

1 3 1 3 2

3

11 10 10

57

pp

6

8

6

8

2+1/4+1/16

4 2 1

59

8

\*)

1 3 1 3 2 1

2+1/4+1/16

9

13

12

3

2/4

\*) Die abschliessende Triolengruppe bildet in diesem Takt einen Wertüberschuss.

\*) The final triplet group in this bar is in excess of the correct note-values.

60 *pp* *con Sca.* *espress.*

62 *pp*

64

65

67 *poco rall.* *a tempo* *mf dolce*

69

*p* *mf*

This system contains measures 69 and 70. The music is in a key with two sharps (F# and C#). The right hand features a melodic line with a long slur over measures 69 and 70. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. Dynamic markings include *p* (piano) at the start of measure 69 and *mf* (mezzo-forte) at the start of measure 70.

71

*p* *cresc.* - - - - *ed* - -

This system contains measures 71 and 72. The right hand continues the melodic line with a slur. The left hand has a more active accompaniment. Dynamic markings include *p* (piano) at the start of measure 71 and *cresc.* (crescendo) followed by a dashed line and *ed* (ed) at the start of measure 72.

73

- - *appassionato*

This system contains measures 73 and 74. The right hand has a more complex melodic line with slurs and ties. The left hand accompaniment is also more intricate. The dynamic marking *appassionato* is placed between the staves.

76

8 *f*

This system contains measures 76, 77, and 78. The right hand has a melodic line with a slur over measures 76 and 77, and a dashed box around measure 78. The left hand accompaniment is rhythmic. Dynamic markings include *f* (forte) at the start of measure 78.



79

*cresc.*

*rinforz.*

3 3

Detailed description: This system contains measures 79, 80, and 81. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamic markings include *cresc.* and *rinforz.*. Measure 81 includes two triplet markings.

82

*dim.*

8

Detailed description: This system contains measures 82 and 83. Measure 82 has a long melodic line in the right hand with an 8-measure slur. Measure 83 continues this line. The left hand has a few notes. A *dim.* marking is present.

8

Detailed description: This system contains measures 84 and 85. Both measures feature a long, continuous melodic line in the right hand with an 8-measure slur. The left hand has a few notes.

83

*rall.*

8

1 3 1 2 1 3 1 1 2 1 3 1

Detailed description: This system contains measures 86 and 87. Measure 86 has a *rall.* marking. Both measures feature a long melodic line in the right hand with an 8-measure slur. Fingerings are indicated below the notes.

84

*p*

6 6

Detailed description: This system contains measures 88, 89, and 90. Measure 88 has a *p* marking. Measures 89 and 90 feature a long melodic line in the right hand with a 6-measure slur. The left hand has a few notes.

8

86

*dolciss.*

8

89

*dolciss.*

92

94

*sempre più dim.*

8

\*) Das *arpeggio* der folgenden zwei Takte gleichen Inhaltes ist verschieden. Demnach soll die Stimme der linken Hand sich stufenweise in den Hintergrund zurückziehen.

\*) The *arpeggio* in this and the following otherwise identical bar is different—the left hand voice part is meant to fade gradually into the background.

97 8

ppp

Vivace

100 8

pp

105 8

sempre staccato

110 8

115 8

sempre pp

119

Musical score for measures 119-123. The score is written for piano in two staves (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#). The music features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. There are dynamic markings such as *mf* and *f*, and articulation marks like accents and slurs.

124

**Un poco meno vivo**

Musical score for measures 124-129. The score is written for piano in two staves. The tempo marking is **Un poco meno vivo**. The dynamic marking *dolce* is present in the first measure. The instruction *sempre stacc.* is written below the bass staff. The music continues with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand, maintaining the *staccato* articulation.

130

Musical score for measures 130-135. The score is written for piano in two staves. The music continues with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. There are dynamic markings such as *mf* and *f*, and articulation marks like accents and slurs.

136

Musical score for measures 136-141. The score is written for piano in two staves. The music continues with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. There are dynamic markings such as *mf* and *f*, and articulation marks like accents and slurs.

142

Musical score for measures 142-147. The score is written for piano in two staves. The music continues with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. There are dynamic markings such as *mf* and *f*, and articulation marks like accents and slurs.

148

154

160

165

3 2 1 3 2 1 2 1 4 3 2 1 4      3 2 1 3 2 1 2 1 4 3 2 1 4

*p leggiero marcato la melodia*

170

3 2 1 3 2 1 2 1      3 2 1 3 2 1 2 1

[1]

175

4 3 2 3 4 1 3 2 1 3 2 1 2 1 simile 4 3 2 1

*sempre p*

*simile*

180

8

185

8 3 2 1 2 1 2 1

190

8 5 3 2 1

195

2 1

*cresc.*

200 accel.

200 accel.

più cresc.

[1 2 1 2 1 2] > [1 2 1 2 1 2] >

205

205

rinforz.

210

210

8

214

214

8

sempre incalzando e ff

219

224 *Cadenza*\*

**Presto assai**

225

**ff sempre**

\*) Die hier folgende *Cadenza* war in den bisher erschienenen Ausgaben im Haupttext nicht enthalten. Ihre Einschaltung oder Eliminierung ist dem Interpreten überlassen.

\*) The *Cadenza* that follows has not hitherto been published in the principal text of any edition. It is left to the discretion of the performer whether it is played or not.



230

loco

Detailed description: This system covers measures 230 to 235. The music is in a key with two sharps (F# and C#). Measures 230-232 feature a complex texture with many beamed notes and slurs. A dashed box labeled '8' spans measures 231-232. A 'loco' marking is placed above measure 233. Measures 234-235 continue the texture with slurs and accents. Vertical lines with 'V' and 'V-V' markings are present below the staff.

236

loco

fff sf

Detailed description: This system covers measures 236 to 241. A dashed box labeled '8' is above measures 236-237. A 'loco' marking is above measure 238. Dynamic markings 'fff' and 'sf' are placed below the staff. Vertical lines with 'V' and 'V-V' markings are present below the staff.

242

sf fff

Detailed description: This system covers measures 242 to 247. Dashed boxes labeled '8' are above measures 242-243, 244-245, and 246-247. Dynamic markings 'sf' and 'fff' are placed below the staff.

248

Detailed description: This system covers measures 248 to 252. A dashed box labeled '8' is above measures 248-249. The music consists of dense chordal textures with many beamed notes.

253

Detailed description: This system covers measures 253 to 257. A dashed box labeled '8' is above measures 253-254. The music features dense chordal textures with many beamed notes and slurs.